

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ КОРИСТУВАННЯ ІНТЕРНЕТ-ПОРТАЛОМ МУКУHN (Останнє оновлення: 07/02/2023)

СТАТТЯ 1: Мета

Метою цих Загальних умов користування (далі – «ЗУК») є забезпечення правової бази для умов використання Користувачем мережі Інтернет / Користувачем МуКУHN та його сервісів.

Ці умови поширюються на:

KUHN SAS, спрощене акціонерне товариство зі статутним капіталом 19 188 000 євро, зареєстроване в Реєстрі торгівлі та компаній SAVERNE під номером 675 580 542 і зареєстрований офіс якого знаходиться за адресою 4 Impasse des Fabriques, 67700 SAVERNE (Франція) або будь-яка інша компанія, що належить до Групи KUHN (далі - **KUHN**)

I

Будь-яка фізична або юридична особа, яка отримує доступ до МуКУHN та/або використовує послуги МуКУHN, викладені в статті 4 нижче.

Вони складають загальні принципи використання МуКУHN з одного боку і його послуг з іншого боку. Там, де це необхідно, вони доповнюються загальними умовами використання, характерними для кожного цифрового інструменту KUHN CONNECT.

СТАТТЯ 2: Прийняття ЗУК

Використання МуКУHN та його сервісів Користувачем означає, що останній прочитав, зрозумів і прийняв без застережень ці ЗУК.

Згоду Користувача було встановлено його електронним підписом та підтверджено «кліком перевірки» при реєстрації на МуКУHN. Цей клік перевірки має таке ж юридичне значення, як і власноручний підпис між сторонами. За допомогою цієї процедури Користувач визнає, що він повністю зрозумів і без застережень погоджується з усіма викладеними нижче умовами.

Ці ЗУК доступні в будь-який час на МуКУHN і мають перевагу, де це необхідно, над будь-якою іншою попередньою версією або будь-яким іншим суперечливим документом.

СТАТТЯ 3: Зміни до ЗУК

KUHN залишає за собою право оновлювати та змінювати положення, передбачені цим ЗУК, у будь-який час. Зазначені зміни потім підлягають виконанню проти Користувачів після перевірки оновленого ЗУК.

У разі оновлення ЗУК Користувачу буде запропоновано після цієї зміни прочитати та прийняти новий ЗУК при підключенні до свого Облікового запису Користувача з метою подальшого доступу та/або використання сервісів МуКУHN, викладених у статті 5 ЗУК.

Остання оновлена версія буде доступна для консультації та завантаження у вашому обліковому записі, під заголовком "моє використання та я".

СТАТТЯ 4: Визначення

Метою цього пункту є встановлення різних істотних умов договору:

- **Обліковий запис користувача:** відноситься до облікового запису, до якого Користувач повинен підключитися після його створення, з метою перегляду та зміни свого Користувачького контенту та доступу до сервісів МуКУHN, викладених у статті 5 ЗУК.
- **Обладнання:** відноситься до верстата або обладнання марки KUHN.

- **Дилери:** відноситься до дилерів і дистриб'юторів KUHN, розташованих у Франції або за кордоном.
- **Користувацький контент:** відноситься до інформації, надісланої Користувачем через MyKUHN.
- **Реєстрація:** відноситься до створення Облікового запису користувача Інтернет-користувачем. Необхідно створити Обліковий запис Користувача та отримати доступ до сервісів MyKUHN, як це передбачено статтею 5 ЗУК.
- **Ідентифікатор користувача:** відноситься до ідентифікатора Користувача та пароля, обраних Користувачем при Реєстрації, які необхідні для підключення до його/її Облікового запису Користувача.
- **Користувач Інтернету:** відноситься до будь-якої фізичної або юридичної особи, яка отримує доступ до MyKUHN, незалежно від того, є Користувач чи ні.
- **Термінал:** відноситься до наступного обладнання: комп'ютери, смартфони, планшети.
- **Користувач:** відноситься до будь-якої особи, що діє в професійній якості, яка користується MyKUHN або однією з послуг, пропонуєваних на MyKUHN, як зазначено в статті 5 ЗУК.

СТАТТЯ 5: Послуги MyKUHN

5.1 Послуги MyKUHN

За умови реєстрації відповідно до умов, викладених у статті 6 нижче, KUHN надає Користувачеві безкоштовний доступ до MyKUHN і пропонує наступні послуги *:

- Комерційні пропозиції
- Експертні статті (новини та поради)
- Презентації (каталоги тощо) деталей обладнання KUHN
- Підбір деталей обладнання KUHN для замовлення та придбання у дилерів за межами MyKUHN
- Управління KUHN та консультації з супутніми документами
- Інформація про майбутні місцеві та національні заходи, організовані KUHN та її дилерською мережею
- Перевірка наявності запчастин KUHN у Дилерів, обраних Користувачем самостійно, та створення кошика запасних частин, надісланих Дилеру на його вибір
- Цифрові інструменти KUHN CONNECT відповідно до оформлених підписок, де це можливо

*доступно в різних країнах

Замовлення та придбання послуг на MyKUHN недоступні

Отже, KUHN не є стороною переговорів, угод та/або контрактів, які можуть відбуватися між Користувачем та Дилером, і ці переговори, угоди та/або контракти ні за яких обставин не регулюються цими ЗУК.

5.2 Доступ до сервісів MyKUHN

Сервіси MyKUHN, викладені в статті 5.1 ЗУК, є прийнятними для Користувачів, які раніше зареєструвалися, створивши Обліковий запис користувача.

Для доступу до сервісів MyKUHN, викладених у статті 5.1 цього ЗУК, Користувач повинен підключитися до свого Облікового запису користувача за допомогою свого ідентифікатора користувача.

Для цифрових інструментів KUHN CONNECT, які підлягають підписці, де це можливо, Користувач повинен ввести код активації, отриманий для доступу до інструментів.

Додатки або програмне забезпечення сторонніх постачальників (таких як CCI, Agrirouter і т.д.) зобов'язані використовувати певні цифрові інструменти KUHN CONNECT. У відповідних випадках Користувачеві доведеться створити обліковий запис або укласти договір зі стороннім постачальником на використання функціональних можливостей стороннього додатка або програмного забезпечення. Оскільки ці Загальні умови не залежать від будь-яких договірних відносин, які Користувач може мати з цими сторонніми постачальниками програмного забезпечення або додатків, KUHN не може нести відповідальність у контексті цих відносин.

З розділами MyKUHN, які доступні без необхідності створення Облікового запису користувача, також може проконсультуватися будь-який Користувач Інтернету.

СТАТТЯ 6: Реєстрація та створення Облікового запису користувача

Реєстрація є обов'язковою умовою для використання Користувачем сервісів MyKUHN, викладених у статті 5 цього ЗУК.

6.1 Відповідність критеріям

Реєстрація відкрита для фізичних або юридичних осіб, які діють у професійній якості, власників та/або користувачів хоча б однієї одиниці Обладнання торгової марки KUHN*, за умови, що у випадку з фізичними особами вони були повнолітніми особами на момент створення Облікового запису користувача.

Будь-яка особа, яка реєструється від імені юридичної особи, заявляє та гарантує, що має дієздатність, повноваження та повноваження реєструватися.

*** дата виготовлення становить менше 20 років на момент реєстрації Обладнання.**

6.2 Термін дії облікового запису

Як тільки Реєстрація була проведена, обліковий запис створюється на невизначений термін за умови призупинення або деактивації облікового запису за ініціативою KUHN, зокрема з вини з боку Користувача або невиконання цих вимог ЗУК та/або переривання роботи MyKUHN або його сервісів.

Однак Користувач має право видалити свій обліковий запис за власною ініціативою, зробивши повідомлення через розділ MyKUHN «Зв'язатися з нами». Користувач отримує інформацію про те, що, видаливши свій обліковий запис, він/вона не зможе отримати доступ до цифрових інструментів KUHN CONNECT, на які він/вона підписався. Крім того, це завадить KUHN надавати супутні послуги.

6.3 Порядок реєстрації та створення Облікового запису Користувача

Щоб зареєструватися, Користувач Інтернету повинен заповнити реєстраційну форму, доступну на домашній сторінці під заголовком «Створити обліковий запис», і вибрати ідентифікатор користувача, який дозволить йому / їй підключитися до його / її Облікового запису користувача.

Зверніть увагу, поля у формі, позначеній зірочкою, повинні бути заповнені Користувачем Інтернету. Якщо він/вона не заповнить ці поля, Інтернет-користувач не зможе завершити створення свого Облікового запису користувача або отримати доступ до сервісів MyKUHN, визначених статтею 5 ЗУК.

Користувач мережі Інтернет визнає, що його/її ідентифікатор користувача є виключно особистим і конфіденційним, і що він/вона несе відповідальність за забезпечення безпеки та конфіденційності цієї інформації. Отже, KUHN не несе відповідальності за будь-яку узурпацію

облікового запису та/або шахрайський доступ до Облікового запису Користувача, який не є його власним.

Інтернет-користувач зобов'язаний негайно письмово повідомити KUHN про будь-яке шахрайське використання його/її ідентифікатора користувача, про який йому/їй відомо.

Щоб завершити свій реєстр та створити свій обліковий запис, Користувач Інтернету повинен прочитати, зрозуміти та прийняти ці ЗУК та поставити галочку навпроти пункту *«Я прочитав і приймаю ЗУК без застережень»*.

6.4 Достовірність наданої інформації

Користувач зобов'язується надавати тільки точну і актуальну інформацію. Користувач несе відповідальність за підтримання своєї інформації в актуальному стані шляхом коригування налаштувань свого Облікового запису користувача.

Якщо цього не зробити, Користувач не зможе скористатися всіма перевагами послуг МуКУHN. Більш того, в разі необхідності, їх обліковий запис може бути видалений KUHN без попередження або компенсації.

KUHN ні за яких обставин не несе відповідальності за невикористання Користувачем переваг сервісів МуКУHN, викладених у статті 5 ЗУК, у зв'язку з повідомленням застарілої або помилкової інформації при реєстрації або при оновленні свого Облікового запису користувача.

СТАТТЯ 7: Доступ до МуКУHN

МуКУHN доступний безкоштовно через будь-який термінал будь-якому Користувачеві інтернету, який має доступ до мережі Інтернет.

Всі витрати, понесені Користувачем Інтернету для доступу до МуКУHN (комп'ютерне обладнання, програмне забезпечення, підключення до Інтернету і т.д.), несе користувач.

KUHN робить все можливе, щоб Користувач мав постійний і якісний доступ до МуКУHN, за умови будь-якого технічного обслуговування, необхідного для його правильної роботи, поломок або інших втручань або будь-якого випадку форс-мажорних обставин або непередбачуваних і непереборних дій третьої сторони. Оскільки зобов'язання є зобов'язанням засобів, KUHN не береться за досягнення цього результату. Крім того, він не несе відповідальності за будь-які перебої, несправності або відсутність доступу до МуКУHN та його послуг або його обслуговування.

Користувач визнає і погоджується з тим, що KUHN може бути зобов'язаний перервати доступ до МуКУHN та/або всіх або частини його сервісів у будь-який час і без попереднього повідомлення.

KUHN не несе відповідальності за будь-яку подію у зв'язку з випадком форс-мажорних обставин, що призвели до несправності мережі або сервера.

Доступ до сервісів МуКУHN може бути перерваний, призупинений або змінений в будь-який час без попередження з метою технічного обслуговування або з будь-якої іншої причини.

Отже, Користувач зобов'язується не вимагати жодної компенсації після переривання, призупинення або зміни МуКУHN.

Інтернет-користувач/Користувач може зв'язатися з KUHN через розділ МуКУHN "Зв'язатися з нами".

СТАТТЯ 8: Інтелектуальна власність

Загальна структура MyKUNH, а також пов'язані з ними елементи та контент і, не будучи вичерпним цим переліком, бренди, логотипи, знаки, тексти, графіка, зображення, звуки, відео та будь-який інший контент є власністю групи KUNH або третіх осіб, які мають право відтворювати їх на MyKUNH і охороняються Кодексом інтелектуальної власності.

Жодне з положень цього ЗУК не може тлумачитися як право надавати Користувачеві будь-яку ліцензію або передачу прав інтелектуальної власності групи KUNH.

Будь-яке часткове або повне використання або, без вичерпного цього переліку, будь-яке відтворення, представлення, модифікація, видалення, завантаження, копіювання, зміна, розповсюдження, передача, переклад, трансляція, продаж, оренда, декомпіляція вмісту та послуг, пропонувані на MyKUNH, будь-якими способами без попереднього письмового дозволу KUNH суворо заборонено і, ймовірно, становитиме порушення у розумінні статей L335-2 et seq. та L713-2 et seq. Кодекс інтелектуальної власності.

Стаття 9: Зміст MyKUNH

9.1 Гіпертекстові посилання

KUNH не контролює зовнішні гіперпосилання, опубліковані на MyKUNH, і тому ні за яких обставин не може нести відповідальність за зміст сторонніх веб-сайтів, доступних за цими посиланнями.

9.2. Модифікація контенту

Інформація, документи та інший вміст, опублікований на MyKUNH, взяті з джерел, які вважаються достовірними. Однак, за винятком технічних документів з джерел KUNH, KUNH не гарантує їх достовірність і не може нести відповідальність за будь-які неточності в їх змісті. Ця інформація, документи та будь-який інший вміст надаються виключно в інформаційних цілях.

KUNH залишає за собою право оновлювати та виправляти будь-які технічні, друкарські чи інші неточності в цій інформації та/або матеріалах після того, як стане відомо про такі неточності.

Контент, опублікований на MyKUNH, може бути змінений в будь-який час і може підлягати оновленню, яке Користувач / Користувач Інтернету визнає і приймає.

9.3. Використання і публікація контенту

Використання інформації, доступної на MyKUNH, несе повну та виключну відповідальність Користувача, який приймає на себе всі наслідки, які можуть виникнути внаслідок цього, без притягнення KUNH до відповідальності в цьому відношенні та без будь-яких можливих регресів проти останнього.

KUNH не несе відповідальності за будь-які збитки будь-якого роду, спричинені тлумаченням або використанням інформації та іншого вмісту, опублікованого на MyKUNH.

Крім того, Користувач приймає характеристики та межі Інтернету та визнає, що він/вона несе повну відповідальність за використання даних, які він публікує, передає або відтворює в Інтернеті.

Нарешті, Користувач визнає, що KUNH не несе відповідальності за будь-які збитки, пов'язані з ризиками використання Інтернету, а також за будь-які потенційні наслідки для Користувача Інтернету або третьої сторони.

СТАТТЯ 10: Персональні дані

Персональні дані, зібрані в контексті використання МуКУНН, обробляються КУНН, контролером даних, для наступних цілей: реєстрація, управління та моніторинг Облікового запису Користувача та наявності запасних частин у Дилерів, пропонування та підписки на цифрові інструменти, виконання операцій із запитів, виготовлення полотен та комерційної інформації, складання статистики продажів, опитування задоволеності, надання персоналізованих послуг на МуКУНН та оптимізація досвіду перегляду.

Обробка персональних даних Користувача мережі Інтернет була заявлена CNIL під номером 2088171.

Якщо дані Користувача повинні змінитися (наприклад, ім'я, адреса), Користувач зобов'язується оновити ці дані в найкоротші терміни.

Дані зберігаються протягом періоду, необхідного для задоволення вищезазначеної мети, за винятком випадків, коли більш тривалий період зберігання дозволений або накладений в силу юридичного регуляторного зобов'язання.

За умови отримання будь-якої згоди від Користувача/Користувача мережі Інтернет, яка може вимагатися правилами щодо персональних даних, КУНН може передавати та передавати певні персональні дані Користувача Інтернету наступним одержувачам, які можуть перебувати за межами Європейського Союзу:

- Дилери;
- інші компанії групи КУНН.

Ця передача даних здійснюється відповідно до політики КУНН щодо захисту персональних даних та для цілей обробки запиту чи комерційного пошуку або для власних цілей одержувачів.

Відповідно до чинного закону та, зокрема, Європейського регламенту 2016/679 від 27 квітня 2016 року про захист персональних даних, Користувач має право на доступ, виправлення, заперечення та інші права, що впливають із Загального регламенту захисту даних від 27 квітня 2016 року щодо його/її персональних даних. Він також має право подати скаргу до компетентного наглядового органу.

Для реалізації цих прав Користувачеві пропонується ознайомитися з політикою КУНН щодо захисту персональних даних тут.

З точки зору проспекту або передачі комерційної інформації, Користувач повинен вибрати свої переваги в будь-який час щодо інформаційного бюлетеня МуКУНН та інформації КУНН, перевібивши або знявши прапорці параметрів в налаштуваннях облікового запису.

Користувач/Користувач Інтернету інформується, що КУНН використовує файли cookie для забезпечення найкращого можливого перегляду, а також для пропонування персоналізованих пропозицій та послуг, а також для формування статистики відвідувань з метою покращення досвіду МуКУНН. Інтернет-користувач/користувач має контроль над параметрами, які він/вона бажає активувати.

[Детальну інформацію про використання кожного з цих файлів cookie можна знайти в політиці конфіденційності тут.](#)

СТАТТЯ 11: Відповідальність

11.1 Відповідальність КУНН

КУНН пропонує Користувачеві можливість перевірити наявність запасної частини у Дилерів, обраних виключно Користувачем. Ця інформація надається виключно в інформаційних цілях і не несе відповідальності КУНН. Користувач може скласти кошик запчастин і відправити його Дилеру за своїм вибором. Цей кошик не є замовленням від КУНН. Обробка замовлення Дилером здійснюється на власний розсуд останнього і жодним чином не несе відповідальності КУНН, яка не є стороною будь-яких переговорів або договірних відносин між Користувачем і Дилером.

Отже, KUHN не зобов'язана втручатися в будь-які суперечки між Користувачем і Дилером.

Крім того, KUHN не може бути притягнутий до відповідальності за будь-яку непряму шкоду, спричинену невиконанням цих ЗУК.

Загалом, KUHN не може нести відповідальність за:

- несправність або переривання роботи МуКУHN;
- втрата ідентифікатора Користувача або узурпація особи Користувача третьою особою;
- пошкодження, що виникли в результаті використання Користувачем МуКУHN, що не відповідає цим ЗУК;
- припинення дії Облікового запису Користувача відповідно до цього ЗУК;
- непрямі збитки, що виникають в результаті використання сервісів МуКУHN;
- неточний вміст на МуКУHN;

Зверніть увагу, цей перелік не є вичерпним.

KUHN зобов'язується реалізувати всі необхідні засоби для забезпечення безпеки та конфіденційності персональних даних Користувачів/Користувачів Інтернету.

11.2 Відповідальність Користувача

Користувач зобов'язується поважати ці ЗУК і несе відповідальність за будь-яке використання МуКУHN або його сервісів, що не відповідає ЗУК.

Користувач зобов'язаний переконатися, що він/вона зберігає свій пароль у таємниці. Розголошення пароля в будь-якій формі заборонено.

Користувач самостійно приймає на себе ризики, пов'язані з використанням його/її ідентифікатора користувача.

СТАТТЯ 12: Тривалість

Відповідно до статті 6.2, ці ЗУК зобов'язують Користувача Інтернету та KUHN на весь час використання МуКУHN та його послуг за умови дотримання загальних умов використання, що стосуються кожного цифрового інструменту KUHN CONNECT. Зверніть увагу, що стаття 8 Інтелектуальна власність продовжуватиме застосовуватися після закінчення цього періоду тривалості.

СТАТТЯ 13: Застосовне законодавство та компетентна юрисдикція

Французьке законодавство застосовується до правовідносин між Користувачем і KUHN, за винятком Конвенції Організації Об'єднаних Націй про договори міжнародної купівлі-продажу товарів (CISG). У відповідних випадках для інформаційних цілей може бути наданий необов'язковий переклад ввічливості. У разі сумнівів французька версія має переважну силу.

У разі виникнення спору між сторонами, і вони не можуть досягти мирного вирішення, юрисдикцію мають лише суди міста САВЕРНЕ, за винятком випадків, коли порядок державної політики є більш сприятливим для Користувача.